

# Rotary

## Club de Vila Nova de Gaia



nº 481 | boletim mensal ano XL abril de 2023



# SAIMÓVEIS

## SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: samil@salmoveis.pt  
Web: www.salmoveis.pt

Farmácia   
Portela

ABERTO 24 HORAS

Equipamentos para geriatria e  
deficientes



Rua Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 Vila Nova de Gaia  
Telefone: 223 750 719 • Fax 223 744 106



disponibilizamos-lhe um  
serviço personalizado

Inovação em  
ambientes  
cerâmicos

Almeida & Xavier, Lda.

Saniax



PME líder

Decoração de  
Salas de Banho

Stand de Vendas: Rua Soares dos Reis, 82  
Armazém: Rua da Rasa, 89 - 4400-271 Vila Nova de Gaia

Telf.: 223 745 922 | Fax: 223 745 929  
[geral@saniax.pt](mailto:geral@saniax.pt)

Membro nº. 12 028 do Rotary International  
 Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito 176 –  
 actualmente Distrito 1970  
 Pessoa colectiva nº. 501 765 751  
 Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN  
 Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia  
 Tel: 22 374 7500; Fax 22 374 7576

Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia  
 Pessoa colectiva nº. 503 231 053

SECRETÁRIO EXECUTIVO/ DIRECTOR – Artur Lopes Cardoso

#### CONSELHO DIRECTOR

PRESIDENTE – Inês Amorim Ferraz  
 PRESIDENTE ELEITO – Artur Lopes Cardoso  
 1º VICE-PRESIDENTE – Maria Mercês Ferreira  
 2º VICE-PRESIDENTE – Ana Povo  
 1º SECRETÁRIO – Henrique Lopes Cardoso  
 2º SECRETÁRIO – Maria Fátima Passos  
 1º TESOUREIRO – Bartolomeu Pinto Pereira  
 2º TESOUREIRO – Mº do Céu Gonçalves  
 1º PROTOCOLO – Rogério Cardoso  
 2º PROTOCOLO – Américo Camarinha  
 3º PROTOCOLO – Filomena Frazão de Aguiar

#### COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE

PRESIDENTE – João Camarinha  
 PROGRAMAÇÃO SEMANAL – Inês Ferraz, "Mizi" Reis  
 COMUNICAÇÕES – Inês Ferraz, Artur Lopes Cardoso, Henrique Lopes Cardoso  
 "WEBSITE" e Estratégias "WEB" – Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima, Cláudia Magalhães, Inês Ferreira  
 EVENTOS SOCIAIS – Fátima Passos, Filomena Aguiar, Fátima Meira, Américo Camarinha

#### COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL

PRESIDENTE – Jorge Silveira  
 ADMISSÃO NOVOS SÓCIOS – Cláudia Magalhães, Bartolomeu Pinto Pereira, Jorge Silveira  
 RETENÇÃO DE SÓCIOS – Américo Camarinha, Ângelo Sá, João Camarinha  
 ORIENTAÇÃO A NOVOS ASSOCIADOS – Ana Povo, Eurico Basto, "Mizi" Reis  
 INFORMAÇÃO ROTÁRIA – Artur Lopes Cardoso, Rogério Cardoso

#### COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS & IMAGEM

PRESIDENTE – Rogério Cardoso  
 RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL – Inês Ferraz, Henrique Lopes Cardoso, Raquel Lima  
 BOLETIM DO CLUBE – Artur Lopes Cardoso  
 PUBLICIDADE & MARKETING – Maria Raquel Lima, Carlos Sá Marques, Mónica Gonçalves

#### COMISSÃO DE PROJECTOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

PRESIDENTE – Filomena Frazão de Aguiar  
 SERVIÇOS À COMUNIDADE – Francisca Neves, Marta Pereira, Cláudia Magalhães, Maria de Fátima Passos, Vanessa Martins  
 SERVIÇOS PROFISSIONAIS – João Camarinha, Eurico Basto, António Meira  
 SERVIÇOS À JUVENTUDE – Cláudia Magalhães, Marília Raro, "Mizi" Reis, Vanessa Martins, Inês Ferreira  
 SERVIÇOS INTERNACIONAIS – Inês Ferraz, Ângelo Sá, Carlos Sá Marques, Cláudia Magalhães, Mercês Ferreira, Rogério Cardoso, Bartolomeu Pinto Pereira  
 INTERACT – Artur Lopes Cardoso, "Mizi" Reis, Vanessa Martins  
 ROTARACT – Inês Ferraz, "Mizi" Reis  
 CAPTAÇÃO DE RECURSOS – António Meira, Jaime Poças, João Camarinha, Mercês Ferreira, Maria do Céu Gonçalves, Ângelo Sá, Ana Povo, Fátima Meira  
 ALDEIA SOS – Américo Camarinha, Maria de Fátima Passos, Ângelo Sá

#### COMISSÃO DE THE ROTARY FOUNDATION

PRESIDENTE – Américo Camarinha  
 DOAÇÕES ANUAIS – Eurico Basto, António Meira, Manuel Júlio Santos, Jaime Poças  
 SUBSÍDIOS – Inês Ferraz, Bartolomeu Pinto Pereira, Ana Povo, Maria do Céu Gonçalves  
 FUNDO PERMANENTE – Américo Camarinha, Manuel Júlio Santos  
 "POLIPLUS" – Filomena Frazão de Aguiar, Francisca Neves, Inês Ferreira  
 BOLSAS DA PAZ MUNDIAL – Carlos Marques, Eurico Basto, Maria Mercês Ferreira  
 BOLSAS EDUCACIONAIS – Henrique Lopes Cardoso, Cláudia Magalhães, "Mizi" Reis

#### DELEGADOS

REVISTA "PORTUGAL ROTÁRIO" – Artur Lopes Cardoso  
 Presidente da "CASA DA AMIZADE" – Ana Sá



## SER ROTÁRIO

No Rotary militando desde há um bom par de anos e nele tendo já assumido tarefas concretas que envolveram, e envolvem, especiais responsabilidades (Presidente do Clube, Governador de Distrito, Representante no COL, YEO do Distrito durante vários anos, Editor da nossa Revista Regional Oficial do Rotary por dezenas de anos, Administrador da FRP...), há uma prerrogativa da qual jamais me prevaleci: a da assim denominada "dispensa da frequência". Nunca recorri a ela e, fica já assumido, jamais o farei.

A postura que adopto neste aspecto assenta em que a referida prerrogativa gera, em si mesma, equívocos de enquadramento e de interpretação, contribuindo para dar aso a eventuais abusos. Por outro lado, detesto "meias-tintas" e considero, sempre considerei, que ser Rotário é incompatível com ... posicionamentos pardos. A tudo acresce que ninguém é obrigado a ser Rotário ou a permanecer como tal. Jamais o foi, aliás.

Estava-se ainda em 1910 (por conseguinte o Rotary andava ainda pelos cinco aninhos de existência ou à volta disso) quando o Movimento, na sua primeira Convenção, elegeu os dois lemas fundeiros, tão básicos e definitivos que vieram até à actualidade: "Dar de Si antes de Pensar em Si" e "Mais se Beneficia quem Melhor Serve" (este tendo, entretanto, passado por ajustamento...).

Um como o outro (é só ler...) têm manifestamente ínsita a disponibilidade para servir os outros. O Rotary é, sempre foi, Clube de Serviço e é assim que é reconhecido "urbi et orbi". Não é, nem jamais poderá ser, "Clube de Vaidades". Por isso, ostentar a roda que de há muito simboliza o Rotary não confere proeminência social: informa que está ali um profissional competente, probó e disponível para ajudar os outros, para servir.

Servir através do companheirismo, através da oferta e da união com os seus Companheiros para a prestação de serviços com a finalidade de dar algum contributo para melhorar, seja em que grau seja, a vida em sociedade e, através disso, alavancar a caminhada para a construção da Paz Mundial, o objectivo essencial do Rotary.

Ora, isso só é possível de ser perseguido entrando-se em relação, logo à cabeça no seio do Rotary Clube. Daí que assuma importância incontornável a frequência ou assiduidade no Clube, certo que ela é condição essencial de ser possível um adequado trabalho em equipa. "Quem não aparece ... esquece", assim adverte a sabedoria popular.

Um genuíno Rotário está disponível para servir em conjunto com os seus Companheiros, tem de entrar em relação com eles e, devendo ser um espírito superior, terá de ser capaz de relegar para plano inferior atritos, eventuais dissensões, às vezes amuos para salvaguardar o que é essencial: ser Rotário sempre disponível acima de tudo.

Pedir a denominada "dispensa de frequência" pode ser um direito com justificação. Jamais será, porém, equivalente a "ausência sistemática de frequência". Dá para que lhe não seja exigível uma assiduidade plena e nada mais. Imaginar uma ausência sem limites, isso tem um nome: "abuso de direito". De Rotário nada tem...

ALC

# ■ PROGRAMA PARA O MÊS ■ DE MAIO

DIA 4

**REUNIÃO N°. 2482** 21,30 h. - "online" em <<https://tinyurl.com/RCVNGaia>>. COMPANHEIRISMO.

DIA 11

*Transferida para*

DIA 13

**REUNIÃO N°. 2483** 13 h. - "Feijoada à Brasileira" em casa do casal Ana/Ângelo Sá (Rua de Santa Rita, 126, em V. N. Gaia). COMPANHEIRISMO.

DIA 18

**REUNIÃO N°. 2484** 21,30 h. - "online" em <<https://tinyurl.com/RCVNGaia>>. REUNIÃO DE TRABALHO Preparação da "Mostra do Distrito".

DIA 25

**REUNIÃO N°. 2485** 21,30 h. - No Hotel "Holiday Inn Porto-Gaia", com Cônjuges e Convidados. COMPANHEIRISMO - "A Caminho dos 50!".

# ■ COMPANHEIRISMO ■

*Em Maio vão celebrar alegremente aniversários:*

## DE NASCIMENTO

Dia 3 – Maria Mercês Duarte Ramos Ferreira

Dia 6 – Drª. Rosa Celeste Barros da Silva Meira

Dia 17 – João Miguel Pinto Camarinha

Dia 19 – Maria de Fátima Queiroz da Cunha Passos da Costa

## DE CASAMENTO

Dia 15 – Luís Jorge Moreira Pinto Silveira

Drª. Teresa Patrícia Gomes Regadas Silveira

Dia 23 – Ana Maria Ferreira da Costa de Azevedo Cunha

Dr. Daniel Carmindo de Azevedo Cunha

## ■ EM FESTA NO NOSSO DISTRITO ■

## ÍNDICE

Ser Rotário .....	1
Programa para o mês de Maio .....	2
Companheirismo .....	2
Página da Presidente .....	3
Oração da Experiência .....	4
Secretaria.....	5
A Gala da Música .....	6
Os Rotários Maiores .....	9
Gente de Acção .....	10
O Rotary e seus Presidentes .....	12
Momentos Históricos do Rotary.....	14
Factos e Feitos da nossa História .....	15
Boas Notícias em Português .....	16
Frases que marcaram .....	17
Rotários assim disseram .....	18
Conheça os seus Maiores .....	19
Culinária Internacional .....	20

Em Maio há diversos Rotary Clubes a assinalar o aniversário da sua admissão em Rotary: o Rotary Club de Arcos de Valdevez, no dia 5; os Rotary Clubes de Mirandela e de Viseu, no dia 8; o Rotary Club de Paredes, no dia 10; o Rotary Club de Gaia-Sul, no dia 11; o Rotary Club de Trancoso, no dia 14; o Rotary Club de Coimbra.Olivais, no dia 23; o Rotary Club de Póvoa de Varzim, no dia 25; o Rotary Club de Caldas das Taipas, no dia 27; os Rotary Clubes de Marco de Canavezes e de Portalegada, no dia 28; os Rotary Clubes de Bragança, Montemor-o-Velho e de Valpaços, no dia 30; e o Rotary Club de Castelo de Paiva, no dia 31.

Vai um afectuoso abraço para todos os aniversariantes.

# ■ PÁGINA DA PRESIDENTE ■



## ABRIL | O MEIO AMBIENTE

Inês Maria Ferraz

Presidente 2022-23

Caros Companheiros.

Antes do mais, creiam que foi com indisfarçável alegria e maior gratidão que recebemos o talento e a presença de mais de uma centena de companheiros e amigos na 4ª Gala da Música do Rotary Club de Vila Nova de Gaia. Foi a generosidade, nas suas mais diversas formas, de todos os que se disponibilizaram para que este momento se realizasse, concreta prova de que o nosso clube unido e em ação conseguiu e conseguirá alcançar os objetivos a que se propõe.

Foi noite a uma só voz, afinada pelo tom do companheirismo e da solidariedade, mas, sobre tudo, unida pela linguagem do entendimento - a Música!

Sigamos, pois, "presto" para a 5ª edição, que a 4ª foi um sucesso!

E chegados a Abril, que assunto mais importante haveria Rotary de nos trazer à primeira linha das nossas atenções que este tantas vezes denominado o da nossa "casa comum"?! O certo, porém, é que, se nos dedicarmos a analisar todos e cada um dos temas presidenciais apresentados por sucessivos Presidentes do R.I. - uma prática anual só surgida em 1955/1956 na presidência do Rotário norte-americano A. Z. Baker (já o Rotary já contava meio século de vida!) - em nenhum deles iremos encontrar de maneira explícita os cuidados ambientais.

Foi, aliás, preciso atingir o ano rotário de 1990/1991, quando foi Presidente Paulo Viriato Corrêa da Costa, notável arquitecto e empresário brasileiro, para que os problemas ambientais viessem, em Rotary, para a "linha da frente", pois que lançou na altura o programa "Preserve o Planeta Terra", apesar de ter definido para o seu ano presidencial assunto diverso: "Valorize o Rotary com Fé e Entusiasmo".

Só em tempos bem recentes (aconteceu já no

corrente ano) é que o "Board" veio a dedicar o mês de Abril às questões ambientais (em substituição da Saúde Materna e Infantil, agora contemplada no mês de Julho) reformulando neste aspecto o calendário temático anual do nosso Movimento, a par de outras alterações.

Aqui chegados, pois, tenhamos presentes os mais recentes avisos da OCDE adentro das questões relacionadas com o Meio Ambiente, matérias que, com toda a evidência, mexem com o nosso dia-a-dia e ameaçam as futuras gerações.

Tais avisos são, sumariamente: a) utilizar fontes de energia limpas e renováveis; b) racionalizar o aproveitamento, e controlar, os recursos minerais; c) explorar com inteligência as riquezas naturais; d) reflorestar; e) recolher e reciclar os resíduos f) a racionalização dos consumos de água.

Todos os referidos avisos, e cada um deles, são determinantes de que reflectamos sobre os nossos comportamentos e que ousemos corrigir no que se deva corrigir. Aliás, sempre haverá razões para rever e, revendo, para melhorar.

Por último, sugiro que (re)vejam o programa de Abril do nosso Clube, convidando a estarmos presentes em todas as actividades programadas e destacando:

dia 13, mais uma etapa amiga do ambiente e da nossa saúde, "A Caminho dos 50",

dia 20 **Palestra "Arquitectura e Meio Ambiente – soluções com impacto"** pelo Exmº. Sr. Arqº. Marco Ferreira, e, no final do mês, a Viagem de Companheirismo.

Para todos sinceros votos de uma Páscoa Feliz, junto dos a quem bem-queremos e bem nos querem.

Juntos .... e Felizes!

# ■ ORAÇÃO DA EXPERIÊNCIA ■

Senhor: tu sabes melhor do que eu que estou a envelhecer a cada dia que passa. Sendo assim, como é, livra-me da tolice de achar que devo dizer sempre alguma coisa em toda e qualquer ocasião.

Livra-me, também, Senhor, deste enorme desejo que tenho de querer pôr em ordem a vida dos outros.

Ensina-me a pensar nos outros e a ajudá-los sem me impor a eles, mesmo considerando, e com modéstia, toda a sabedoria que fui acumulando e que acho que será uma pena não poder transmitir aos outros.

Tu sabes, Senhor, que desejo preservar alguns amigos e uma boa relação com os filhos, e que só se preservam os amigos e os filhos quando não há intromissão na vida deles...

Livra-me, Senhor, também, da tolice de querer contar tudo com os mínimos detalhes e todos os pormenores, e dá-me asas para voar directamente para o ponto que realmente interessa.

Não me permitas que fale mal de alguém e ensina-me a não falar acerca das minhas dores ou das minhas doenças. Ambas estão a aumentar e, por isso, a vontade de descrevê-las vai crescendo em cada dia que vai passando.

Não ouso pedir o dom de ouvir com alegria a descrição das doenças alheias. Seria pedir demais, mas ensina-me, Senhor, a suportar ouvi-las com alguma paciência.

Ensina-me a maravilhosa sabedoria de saber que posso estar errado em certas ocasiões. Já descobri que pessoas que sabem tudo são maçadoras e desagradáveis.

Mas, sobretudo, Senhor, nesta prece de envelhecimento, peço:

Mantém-me o mais amável possível.

Livra-me de ser santo.

É difícil conviver com santos, Senhor: é obra!

Ajuda-me a aceitar para que eu seja aceite também!





Compº. Henrique Lopes Cardoso

# SECRETARIA

## Março

### RECUPERAÇÕES

No Rotary Club de Douro-Saúde – a Compº. Ana Maria Cunha. Em reunião de Conselho Consultivo do Representante Distrital ao Conselho de Legislação – o Compº. Artur Lopes Cardoso. No Seminário de Formação da Equipa Distrital 2023/2024 – os Compºs. Inês Maria Ferraz, Mercês Ferreira e Rogério Cardoso. No PETS – os Compºs. Artur Lopes Cardoso e Mercês Ferreira.

### DERAM-NOS A HONRA E O PRAZER DAS SUAS VISITAS

A Compº. Lígia Castro, do Rotary Club de Águas Santas/Pedrouços; a Compº. Madalena Lima, do Rotary Club de Gondomar; os Compºs. João Nunes e José Rocha, com suas respectivas esposas, do Rotary Club de Espoende; os Compºs. Bernardo Nunes e mulher, Germano Rocha, Manuela Rocha e José Neves, com sua esposa, do Rotary Club de Gaia-Sul; o Compº. Marco Nunes, do Rotary Club de Guarulhos-Sul, S. Paulo (Brasil); os Compºs. Adão Sequeira e Pedro Fernandes, com suas esposas respectivas, do Rotary Club de Senhora da Hora; o Compº. José Ferraz, do Rotary Club de Sever do Vouga; os Compºs. ITC Marianna Muzitane e Sérgio Carvalho, do Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia. O Sr. Engº. Carlos Oliveira com sua esposa, a Drª. Ana Lúcia. D. Sandra Sá. Maestro Guilherme Santos. Vitor Reis. O Dr. Álvaro Faria. Mais que meia centena de outros amigos.

### CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

O nosso Boletim e o programa mensal, para todos os Companheiros e todos os Rotary Clubes do Distrito, ao Interact Club ESAS e ao Rotaract Club de Vila Nova de Gaia. Satisfação a pedidos do Compº. Rui Amandi de Sousa.

### CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

Programas para o mês de Março dos Rotary Clubes de

Caldas das Taipas, Coimbra-Saúde, Ermesinde, Espoende, Feira, Gaia-Sul, Ovar, Paredes, Porto, Porto-Douro, Viana do Castelo, Vila Real e Vizela.

**Comunicações** – Do Rotary Club de Braga-Norte, falecimento do Compº. Adolfo Macedo. Do Pelouro da Cultura da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, “E-mail” a convocar para reunião preparatória da Carta Metropolitana para a Cultura. Do Compº. Santos Bento, sobre a Grande Noite Rotária do Fado e sobre o Projecto de Iniciativa Presidencial “Empoderamento de Meninas”. Do Compº. Rui Amandi de Sousa a pedir, convocatória da Assembleia Geral da Associação Pro-Boletim e os Estatutos desta. Do Governador Eleito do Distrito, Compº. Duarte Besteiro, para inscrição no PETS.

**Convites** – Da Comissão Distrital “Diversidade, Equidade e Inclusão”, para Seminário. Dos Rotary Clubes de Albergaria-a-Velha, Castelo de Paiva e de Penafiel para as suas reuniões festivas de homenagem a profissional. Do Rotary Club de Amarante, para a VOG. Dos Rotary Clubes de Douro-Saúde, Espinho, Espoende, Estarreja, Figueira da Foz, Gaia-Sul, Leça da Palmeira, Oliveira de Azeméis, Póvoa de Varzim e Vila Real, para suas reuniões com palestra. Do Rotary Club de Figueira da Foz, para apresentação de projecto. Do Rotary Club de Barcelos, para sessão de lançamento de livro. Do Rotary Club de S. João da Madeira, para a celebração do seu aniversário. Do Rotary Club de Murtosa, para a reunião festiva da entrega do Prémio Escolar “Alfredo Pereira”. Do Rotary Club de Penafiel, para Caminhada Solidária a favor da Campanha de Erradicação da Polio. Dos Rotary Clubes de Vila Nova de Famalicão e de Vila Real, para Torneios Solidários. Da APPACDM Vila Nova de Gaia, para a celebração do seu 50º aniversário.

### PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

“Portugal Rotário”. Carta Mensal do Governador.

**VISITE O “SITE” DO NOSSO CLUBE EM: <http://www.rotaryvng.com>  
ou <http://rotaryvng.pt>**

# GALA DA MÚSICA

Foi já no “remoto” ano de 2018 que surgiu no nosso Clube a iniciativa da organização duma “Gala da Música” com fins a um tempo culturais e solidários. Sempre altamente mobilizadora, a iniciativa, com carácter anual, conheceria as edições desse ano inaugural e nos anos subsequentes de 2019 e 2020, mas ver-se-ia interrompida em 2021 e em 2022 em virtude dos confinamentos impostos pela pandemia do Covid. Ultrapassada que esta foi, a Gala da Música reapareceu, e em muito boa hora, no passado dia 24 de Março, em grande estilo e lisonjeira força, numa adesão que contou com as presenças de bem acima da centena de pessoas.

Com um programa deveras diversificado, por

isso que abrangeu um vasto leque de expressões musicais, a Gala da Música, nesta sua quarta edição reverteu, nos seus resultados financeiros, a favor da Aldeia SOS de Gulpilhares, uma organização que vem sendo, desde a primeira hora, apoiada pelo nosso Clube.

A grande festa foi presidida pela nossa Presidente, Comp<sup>a</sup>. Inês Ferreira, e superiormente “protocolada” pelo Comp<sup>o</sup>. Rogério Cardoso, mais adiante secundado pelo Comp<sup>o</sup>. José Ferraz. Em representação do nosso Governador, contámos com a presença do seu Assistente, o Comp<sup>o</sup>. Adão Sequeira, e dignou-se estar também conosco o Director da Aldeia SOS, o Dr. Álvaro Faria.



*Uma generosa assistência.*



O Grupo Coral a abrir.

Cumpriu-se, após a tradicional Saudação às Bandeiras, um momento importante cujo foi o da imposição do emblema à nova Compº. ITC, Marianna Muzitane, cerimónia cometida, como seria mister, ao Presidente do Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia, o Compº. ITC Sérgio de Carvalho.

E, após o excelente jantar-buffet, e palavras adrede pronunciadas pela Presidente, entrou-se na Gala propriamente dita, que abriu com a actuação do nosso Grupo Coral dirigido pelo Maestro Guilherme Santos. Abriu com o "Hino ao Rotary" e prosseguiu com a interpretação de mais duas melodias, justificando vibrantes aplausos.

Depois, foram-se seguindo actuações musicais dos mais diversificados estilos: Renata Ferraz, com duas canções "a solo" e, já acompanhada ao piano pela pianista Matilde Ramos, com outra, e a jovem, sempre bem apreciada, Alice Cardoso Moreira, cantando como ela bem sabe duas melodias e, já com a ajuda do piano tocado por Francesca Seraphini.



Com acompanhamento ao piano.



Luisa e COMBO.



A Comp.<sup>a</sup> Lígia delícia a audiência.



Vitor Soeiro acompanhado por Francisco Tavares.



A "maravilha" da Alice.



O Comp.<sup>a</sup> João Nunes e "Et son Ensamble..."

O programa iria "virar" de estilo com as actuações de Luísa Lopes Cardoso e o "seu" COMBO, constituído por João Silva, Rodrigo Sottomayor, Rúben Soares e Zé Loureiro, em três músicas "tecno" de ... arrasar. Viraria o programa para o lirismo, altura em que actuou a Comp.<sup>a</sup> Lígia Castro acompanhada pela já referida pianista Francesca Seraphini, e o, também, Comp<sup>o</sup>. João Nunes em interpretações de fados acompanhado à guitarra clássica por Jorge Serra e, na guitarra portuguesa por Rolando Teixeira.



No final flores para as senhoras.

Por fim, as superiores interpretações de melodias francesas célebres e bem conhecidas a cargo de Vítor Soeiro, com apoio no piano por Francisco Tavares, figura pública de programa televisivo, e no acordeão Arnaldo Fonseca, verdadeiramente magistrais.

Em fim de festa viria a surpresa da interpretação da melodia "Imagine...", bem adequada ao actual tema presidencial, pelas jovens Renata Ferraz e Luísa Lopes Cardoso, uma oportuna "chave-de-ouro".

la já adiantada a hora – cerca da meia noite e meia hora! - quando a Presidente Inês, após agradecer as presenças e as colaborações de todos, encerrou esta 4<sup>a</sup> Gala da Música.

ALC

# ■ OS ROTÁRIOS MAIORES ■

Vamos passar em revista os Rotários que, ao longo dos quase 120 anos de existência do nosso Movimento, mais se distinguiram nas acções que levaram ao aparecimento e à crescente afirmação planetária do Rotary International, de modo a que o leitor melhor passe a conhecê-los. Serão breves apontamentos biográficos.

## ARCHIBALD ("ARCH") C. KLUMPH



Nasceu em Conneautville, na Pensilvânia (EUA), em 6 de Junho de 1869, e faleceu em Cleveland, Ohio, a 3 de Junho de 1951. Foi empresário muito competente e um apreciado músico: flautista na Orquestra Filarmónica. Em Cleveland viria a ser membro fundador do Rotary Clube local, do qual foi Presidente em 1913-1914.

Do seu pensamento e da sua sagacidade saíram algumas das mais importantes iniciativas rotárias. Curiosamente, porém, ele nunca entendeu que terá sido a da ideia da criação do que viria a ser *The Rotary Foundation* a mais extraordinária.

Nem por isso, pois Klumph achou sempre que teriam sido outras das suas criações rotárias as mais influentes no Rotary. E estas seriam três: redigiu os primeiros Estatutos do Rotary em 1915, estabeleceu a adopção dos relatórios da frequência e impulsionou o estabelecimento do escritório do *Rotary International* na Europa.

"Arch" Klumph veio a ser o sexto Presidente do R.I. (1916-1917) e, realizando-se a Convenção do Rotary em Atlanta, Geórgia (EUA), de 17 a 21 de Junho, discursando nela Klumph propôs que se criasse um "fundo de dotações", o que foi aplaudido pelos convencionais e, portanto, aprovado. Era para "fazer o bem no mundo" e começou com sensível modéstia: 26,50 dólares!

É sob a presidência de "Arch" Klumph que o Rotary abraça o desenvolvimento de projectos de serviço em favor das crianças com deficiência.

Aquele "Fundo de Dotações", que conheceu imensos opositores e mesmo detractores que achavam ser uma ideia megalómana irrealizável e mesmo perigosa para o Movimento, viria mais tarde, em 1928, a dar origem à gigantesca Fundação Rotária do *Rotary International – The Rotary Foundation* – por muitos considerada a "pedra angular" do Rotary e fonte do seu prestígio mundial, que é enorme. Nasce em 1928 a Fundação devidamente organizada e Klumph presidiria ao seu Conselho de Curadores de 1928 a 1935.

Mas, foi, designadamente, com a ocorrência da morte do nosso Fundador Paul P. Harris, em 27 de Janeiro de 1947, que começou a "engrossar" o capital da Fundação, uma das mais poderosas e interventivas que o nosso mundo conhece.

# ■ GENTE DE ACÇÃO ■

## “OS CAMPEÕES DA INCLUSÃO”

Desde há alguns anos que *Rotary International* distingue Rotários de todas as partes do mundo cuja actividade mais se tenha evidenciado na luta pela inclusão de minorias de todo o tipo.

No ano que decorre, foram seis os Companheiros especialmente assinalados pelos trabalhos que, ao longo de anos, vêm desenvolvendo neste tão sensível domínio. São eles:

### ICLAL KARDAÇALI

É membro do Rotary E-Club do Distrito 2440 (Turquia).

Lançou o Projecto “Gosta de Música ?” através do qual dá consequente apoio a toda a sorte de crianças deslocadas.



### ROSEMARY NAMBOOZE

Do quadro social do Rotary Club de Wakiso do Distrito 9213 (Uganda).

Criou o Centro “Angel” para crianças com necessidades especiais, que mantém.



### SARITA SHUKLA

Pertence ao Rotary Club de Acção Global do Distrito 5150 (Índia).

Ajuda de maneira sistemática e consequente a comunidade transgénero de Nova Dehli.



## ANDERSON ZERWES

Membro do Rotary Club de Encruzilhada-Sul do Distrito 4680 (Brasil).

Fundou e mantém a Comunidade Brasileira da Diversidade, Equidade e Inclusão.



## CAM STEWART – MIKOSTAHPINN KUM (RED MORNING)

É do Rotary Club de Calgary-Leste do Distrito 5360 (Canadá).

Lançou, e dirige, o Projecto de Acção para a comunidade indígena.



## ANDRÉ HADLEY MARRIA

Pertence ao Rotary Club de Thomasville do Distrito 6900 (EUA).

Pôs em prática o Projecto "SPARK" que ajuda empresários a ter sucesso em comunidades sub-desenvolvidas.



## ARTUR LOPES CARDOSO ADVOGADO

ESC.: Rua Júlio Dinis, 247 – 4º, E9 4051-401 PORTO  
Tel.: 22 6099448 – Fax.: 22 6099265 – PORTUGAL

# O ROTARY E SEUS PRESIDENTES

Se bem que seja considerado o ano de 1905 (mais exactamente o seu dia 23 de Fevereiro, data na qual se realizou a primeira reunião rotária) como constituindo o ano em que o Rotary surgiu para o mundo, o certo foi que só alguns anos depois começou o nosso Movimento a ter um Presidente. Como bem se compreenderá, tal só viria a acontecer a partir da altura em que o Rotary, tendo progressivamente aumentado de dimensão (quer em número de Rotários, quer em número de Rotary Clubes, quer em difusão no mundo), isso justificou e mesmo aconselhou e até impôs.

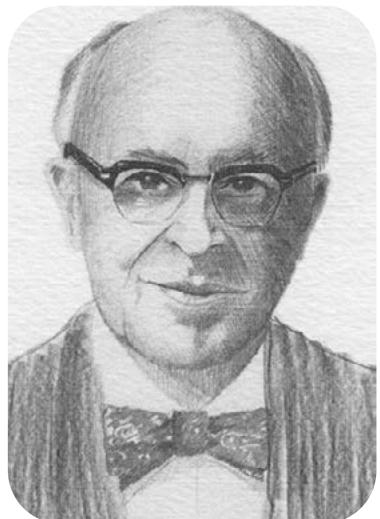
Em 15 de Agosto de 1910, ou seja cerca de cinco anos e meio após a realização daquela primeira reunião, realizou-se, também em Chicago, Illinois (EUA), a primeira Convenção do Rotary, com a participação de 60 Rotários. Foi nessa altura que foi instituída a Associação Nacional de Rotary Clubes, pois que, então, só os havia nos Estados Unidos.



Paul Harris foi eleito para seu Presidente e Chesley R. Perry Secretário. Paul Harris desempenhou o seu cargo de Presidente nos mandatos de 1910-11 e de 1911-12, seguindo-se-lhe Glenn C. Mead, do Rotary Club de Filadélfia, Pensilvânia, que foi Presidente em 1912-13 e 1913-14, sendo que, em 1913, mudou o nome da Instituição para Associação Internacional de Rotary Clubes pois que o Rotary tinha deixado de ter clubes somente nos EUA a partir da formação de um Clube no Canadá: o de Winnipeg, Manitoba.

A partir, porém, de 1912 os mandatos presidenciais passaram a ser anuais e cada um com

diverso Presidente, apenas com exceção dos mandatos de 1938-39 e 1939-40, que foram cumpridos por George C. Hager, e de 1951-52 e 1952-53, que foram presididos por Frank E. Spain, ambos dos Estados Unidos. No seu cômputo geral, tivemos, pois:



## I – da América do Norte:

- \*das Bermudas – 1
- \*do Canadá – 6
- \*dos EUA – 63
- \*do México – 3

## II – da América Central:

- \*das Bahamas – 1

## III – da América do Sul:

- \*da Argentina – 1
- \*do Brasil – 3
- \*do Perú – 1
- \*do Uruguai – 1

## IV – da Europa:

- \*da Alemanha – 1
- \*da Escócia – 2
- \*da Finlândia – 1
- \*da França – 1
- \*da Holanda – 1
- \*da Inglaterra – 4

\*da Itália – 2  
\*da Suécia – 2  
\*da Suíça – 1

#### V – da Ásia:

\*da Coreia do Sul – 1  
\*das Filipinas – 1  
\*da Índia – 4  
\*do Japão – 2  
\*do Sri Lanka – 1  
\*da Tailândia – 1  
\*de Taiwan - 1

#### VI – da África:

\*da Nigéria – 1

#### VII – da Oceania:

\*da Austrália – 5  
\*da Nova Zelândia – 2

Durante vários anos não existiu o hábito da definição, pelo Presidente, de um tema inspirador para o seu ano presidencial. Este hábito começou apenas em 1955-56, na presidência do Rotário norte-americano A. Z. Baker, de Filadélfia.

Torna-se muito difícil, se não mesmo arriscado, eleger quais terão sido os Presidentes que mais influência terão tido no evoluir e no progresso do Movimento Rotário. Apesar disso, claro que teremos de considerar antes de todos Paul Harris,

o primeiro, tempo em que se realizou, em Agosto de 1910 e em Chicago, a primeira Convenção. São cometimentos do seu período de presidência a passagem do Rotary da América para a Europa, o aparecimento da Revista *The National Rotarian* no início de 1912 e por impulso de "Ches" Perry e a formulação de dois lemas que perduram: "Dar de

Si Antes de Pensar em Si" e "Mais se Beneficia quem Melhor Serve".

No ano rotário de 1912/13, presidindo Glenn C. Mead, é aprovada a nossa roda denteada como distintivo do Rotary e a Revista vê a sua denominação alterada para *The Rotarian*, designação que veio até aos nossos dias e foi fruto da internacionalização alcançada pelo Rotary.

Também deverá considerar-se marcante a presidência de Allen D. Albert (1915/16) por isso que foi nela que surgiu a organização dos Distritos Rotários e foram aprovados quer os Estatutos Prescritos para os Rotary Clubes e quer o Regimento Interno do R.I.

Arch C. Klumph, Presidente 1916/17, ficou na história pelo lançamento que fez da ideia da constituição de um Fundo de Dotações, o embrião do que viria a ser *The Rotary Foundation*, a maior Fundação privada do mundo.

Fernando Carbajal (1942/43) impulsionou o surgimento da UNESCO, e Carlos Canseco (1984/85) foi quem lançou o extraordinário programa POLIOPLUS.

Deve-se a M.A.T. Caparas (1986/87) o aparecimento dos Núcleos Rotary de Desenvolvimento Comunitário (NRDC), e foi em presidência de Royce Abbey (1988/89) que o Rotary aprovaria a admissão de senhoras nos Clubes. E seria especialmente pela mão de Paulo Viriato Corrêa da Costa (1990/91) que a ecologia viria a ocupar mais seriamente os Rotários, pois ele lançou o programa "Preserve o Planeta Terra".



# ■ APONTAMENTOS HISTÓRICOS DO ROTARY ■

Continuando, eis mais uma pequena série de factos históricos referentes ao Rotary:

**1** – Deve-se a Chesley Perry a condução do Rotary de modo a conferir-lhe um mais relevante papel na concentração e divulgação de informações e no lançamento das bases do secretariado na sede mundial do Rotary.

**2** – A primeira funcionária a ser contratada e a ser paga pelo R.I. foi Mildred Trosin, que serviu como assistente de Chesley Perry a partir de Janeiro de 1912.

**3** – Mildred estava encarregada de preparar as cartas que "Ches" escrevia aos clubes.

**4** – Ainda em 1912, mas em Abril, seria ainda contratada Sarah Malley, o que exigiu uma mudança da localização do escritório para um espaço maior.

**5** – "Ches" chamava à sua presença as funcionárias através de assobios: um era para convocar Mildred Trosin, e dois para Sarah Malley.

**6** – Depois de andar a "saltar" de instalações sucessivas vezes, pagando até rendas de elevado montante, sempre em Chicago, em 1918 Paul Harris sugeriu que a sede do Rotary se mudasse para outro município vizinho, o que não mereceu a concordância de Chesley Perry nem dos demais responsáveis rotários dessa altura.

**7** – Seria na Convenção de 1953, realizada na Cidade do México, que, finalmente e em face do grande aumento do número de funcionários, que

foi aprovada a proposta do "board" no sentido de ser transferida para Evanston, a norte de Chicago e nas margens do Lago Michigan, a sede mundial do Rotary.

**8** – Aqui, o Rotary fez edificar um prédio de 16.660 m<sup>2</sup> no qual gastou 1,3 milhões de dólares, no quarteirão entre a Rua Davis e a Avenida Ridge, aqui se mantendo durante 30 anos.

**9** – Em 1985, face ao desenvolvimento do quadro de funcionários (em 1955 eles já eram 130 e em 1985 ultrapassavam 300!), o Rotary viu-se perante a inevitabilidade de se mudar para instalações de maior dimensão.

**10** – Acabou por mudar-se para o imóvel que fora o das instalações do "American Hospital Supply Company", de 18 pisos, sito na Avenida Sherman, 1560, em Evanston, onde ainda hoje está sediado.

**11** – Custou 24 milhões de dólares e tem 37.160 m<sup>2</sup>.

**12** – Nos nossos dias, são mais de 500 os funcionários do Rotary que trabalham na sede, além de mais que uma centena nos diversos escritórios de que o Movimento dispõe em Zurique (Suíça), São Paulo (Brasil), Tóquio (Japão), Seul (Coreia do Sul), Nova Déli (Índia), Buenos Aires (Argentina) e Parramatta (Austrália), e mais 18 do RIBI, em Alcester (Inglaterra).

# ■ FACTOS & FEITOS DA NOSSA HISTÓRIA ■

*É indubitavelmente rica a história do nosso País. Contudo, aqui e além poderemos topar com mitos e verdades forjadas que é preciso desmontar em abono da verdade ... verdadeira...*

## OS HOLANDESES

São um povo que logrou chegar à independência quando chegou ao fim a Guerra dos 80 anos, ou seja em meados do Séc. XVII, um conflito travado entre as então assim chamadas Províncias Unidas dos Países Baixos do Norte e a coroa espanhola dos Habsburgo, ao tempo o Rei Filipe II.

O século XVII foi, por assim dizer, um século dourado para a Holanda, nessa altura a maior potência europeia marítima, posição a que se guindou à custa do relativo colapso de Portugal a braços com a Guerra da Restauração. A Holanda expandiu grandemente os seus interesses comerciais e veio a conquistar-nos Ceilão (hoje Sri Lanka), as Molucas, as Índias Orientais (actualmente Indonésia) e mesmo, se bem que apenas temporariamente, o nordeste do Brasil.

Em 1640, com a Restauração, Portugal, se bem que tivesse como principal inimigo a Espanha, também os holandeses agiam como inimigos dela, mas a Holanda continuou a guerrear Portugal, sendo as suas forças comandadas pelo príncipe Maurício de Nassau que iria ser contratado pela Companhia das Índias Ocidentais para governar o nordeste brasileiro. Ele fê-lo e foi, ainda, conquistar S. Tomé e parte de Angola, já em África, pois.



O Padre António Vieira escreveu, naquela altura, a insurgir-se asperamente contra as agressões holandesas a Portugal – veja-se o seu "Sermão pelo Bom Sucesso das Armas de Portugal contra as da Holanda". Foi em 1648 que Salvador Correia de Sá largou de Rio de Janeiro com uma frota de 15 navios e 900 homens para reconquistar a fortaleza de Luanda, isto quando já antes, em 1625, repelira um forte ataque holandês à cidade brasileira de Espírito Santo e retomou-lhes Salvador da Baía.

Enfim: amigos ... amigos ..

# ■ BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS ■

## DANÇA



Florida (EUA).

## SURF



Yolanda Hopkins, de 24 anos, atleta algarvia, ganhou, a prova da especialidade de "Taghazout Bay" e assim, e por antecipação, o título de Campeã Feminina da Europa. A prova disputou-se na Praia de "Anchor Point" em Marrocos.

## EQUILÍBrio ALIMENTAR



Mundo pela FAO.

## ANIMAÇÃO



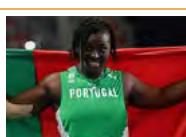
O realizador João Gonzalez, de 27 anos e do Porto, foi o brilhante vencedor do Prémio "Annie" com o seu filme de animação "Ice Merchants", considerado a melhor curta-metragem. A competição teve lugar em Los Angeles, Califórnia (EUA).

## CINEMATOGRAFIA AMBIENTAL



A série, tão afamada, de filmes da saga da "Guerra das Estrelas" vai continuar e agora com nova história cujas filmagens de exteriores vão ser feitas na Ilha da Madeira.

## LANÇAMENTO DO PESO



Auriol Dongmo Mekemnang, atleta do Sporting Club de Portugal com 32 anos de idade, sagrou-se Bicampeão da Europa em pista coberta nos campeonatos que se disputaram em Istambul (Turquia), com um lançamento de 19,76 ms.

Patrícia Fernandes Sampaio, de 23 anos, em -78 kgs., e Bárbara Timo, de 31 anos, em -63 kgs., obtiveram Medalhas de Ouro no Grand Prix de Portugal que se disputou em Almada, certame de apuramento para os Jogos Olímpicos de Paris.



## JUDO



A azeitona "galega" da Beira-Baixa passou a fazer parte da "Indicação Geográfica Protegida" (IGP) da União Europeia, circunstância que traduz o reconhecimento europeu de que ela é um produto natural de indesmentível qualidade.

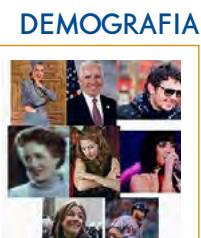


Pedro Pablo Pichardo, atleta do Sport Lisboa e Benfica, tornou-se Bicampeão Europeu em pista coberta com um salto de 17,60 ms. que passa a constituir novo record nacional. Também em Istambul.

## AUTOMOBILISMO



António Félix da Costa, de seu nome completo António Maria de Melo Breyner Félix da Costa, de 31 anos, em Fórmula E, ganhou a prova disputada na Cidade do Cabo (África do Sul), tripulando um veículo "Porsche". Tal prova pontuava para o campeonato do mundo nesta especialidade.



Mais de 20% da população do Hawaii, o 50º Estado dos Estados Unidos e que fica situado na parte norte do Oceano Pacífico, são compostos de luso-descendentes, na sua grande parte com origem na Ilha da Madeira. O Hawaii compõe-se, fundamentalmente, de 19 ilhas e atois e é sua capital Honolulu.

# ■ FRASES QUE MARCARAM ■



*"Ama e faz o que quiseres."*

**Aurélio Agostinho de Hipona** (354-430)



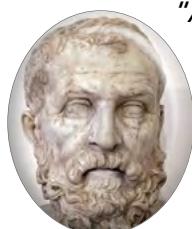
*"A queda do povo começa onde termina a memória do seu passado."*

**Papa Francisco** (1936-...)



*"Não há nenhum exemplo, nas nossas nações modernas, de uma guerra que haja compensando com um pouco de bem o mal que fez."*

**Voltaire** (1694-1778)



*"As leis são como as teias de aranha que apanham os pequenos insetos e são rasgadas pelos grandes."*

**Sólon** (638-558 aC)



*"Esconder não é um verbo que gostamos de usar, «efectuar tarefas alternativas» é o termo."*

**John Scalzi** (1969-...)



*"Ria, ria, pois o riso é próprio do Homem."*

**François Rabelais** (1494(?)-1553)



*"Os problemas significativos que enfrentamos não podem ser resolvidos no mesmo nível de pensamento em que estávamos quando os criámos."*

**Albert Einstein** (1879-1955)



*"A maldade dos homens é vulgar, mas não é por isso que ela se possa negligenciar."*

**Jean-Marie Gustave le Clézio** (1940-...)



*"O homem superior atribui a culpa a si próprio; o homem comum culpa os outros."*

**Confúcio** (551-479 aC)



*"Nada existe de mais miserável do que o espírito do homem que está consciente do mal que faz."*

**Plauto** (250-184 aC)



*"Corremos sem preocupação para um precipício, após termos posto uma venda para o não poder ver."*

**Blaise Pascal** (1623-1662)



*"É mais fácil obter o que se deseja com um sorriso do que à ponta da espada."*

**William Shakespeare** (1564-1616)

# ■ ROTÁRIOS ASSIM DISSERAM ■

"A Fundação Rotária não se destina a construir monumentos de tijolo e pedra. Se trabalharmos no mármore, ele perecerá; se trabalharmos no bronze, o tempo o destruirá; se erigirmos templos, eles ficarão em ruínas; mas se trabalharmos com as pessoas, se as animarmos com o espírito do Rotary expresso nos nossos Objectivos e com o devido respeito a Deus e amor ao próximo, imprimiremos nelas algo que brilhará eternamente."

| *Arch Klumph em 1935.* |

"Sinceramente, tenho certas reservas no que se refere à Fundação. A história está cheia de ideias destruídas por instituições criadas para perpetuá-las. A minha intenção nunca foi institucionalizar o Rotary ou construir um grande fundo. Quando me tornei presidente, a Fundação era um dos meus problemas. O meu primeiro pensamento sobre a Fundação foi que deveríamos construir algo com ela ou simplesmente abandoná-la."

| *Will Manier, Presidente do R.I. em 1938-1939.* |

"O Rotary acredita que, quanto mais o povo dumna nação comprehende os povos doutras nações, menores são os riscos de ocorrerem desavenças entre as nações. Por essa razão, o Rotary incentiva a amizade entre pessoas de todas as nações."

| *Paul Harris dirigindo-se à Convenção de 1921, em Edimburgo (Escócia).* |

"Paul Harris teria preferido sublinhar não as verbas que vão entrando, mas as que vão saindo e são usadas para promover a compreensão mundial. Ele sempre manifestou especial interesse pelos intercâmbios de estudantes e pelos intercâmbios de jovens entre famílias de Rotários

de diversas nações, para que aprendam sobre o estilo de vida e os costumes doutros povos. Ele gostava especialmente das Bolsas para Estudos Avançados, através das quais estudantes fazem cursos de pos-graduação no estrangeiro."

| "The Rotarian" no texto "Homenagem Póstuma a Paul Harris" publicado em 1947. |

"Todos os tipos de lares estão representados. Eles são filhos de mecânicos, fabricantes, médicos, agricultores, pregadores, gerentes bancários, farmacêuticos, advogados e outros, e juntos reflectem os diversos perfis das famílias de todo o mundo."

| *Thomas Warren, Presidente do R.I. em 1947-1948.* |

"Onde quer que fossem, os Bolseiros do Rotary eram acolhidos calorosamente por Rotários apostados em mostrar aos visitantes o estilo de vida dos países anfitriões. Levavam-nos a reuniões rotárias, a suas casas e aos locais de trabalho e ajudavam-nos a viajar para melhor conhecerem outras partes dos seus países."

| *Relatório de The Rotary Foundation de 1957.* |

"A Bolsa não mudou simplesmente a minha vida. De certa forma, ela iniciou a minha vida. Tantos aspectos da minha carreira profissional foram delineados por aquele ano que passei na China, pois os seus efeitos nela foram plenos e duradouros."

| *Stephen Becker, Bolsa de TRF em 1947-48, primeira turma de Bolseiros do Rotary* |

# ■ CONHEÇA OS SEUS MAIORES ■

## LUÍS DE ALMEIDA COELHO DE CAMPOS



Viveu de 1833 a 1882 e foi um notável escritor dramaturgo e poeta. Dentre outras obras, escreveu "Leonor de Bragança" e "Almas de Oiro", dramas. Publicou ainda muitos trabalhos poéticos em diversos periódicos.

## ARTUR ALBERTO DE CAMPOS HENRIQUES



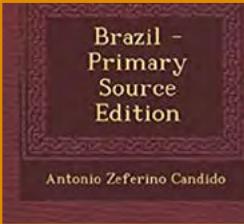
Um distinto político que nasceu na cidade do Porto em 1853 e aqui se finaria em 1922. Foi por várias vezes Ministro do Reino e presidiu ao Conselho de Ministros em 1908.

## ANTÓNIO DE CAMPOS JÚNIOR



Romancista nascido na Ilha Terceira (Açores) em 1850. Faleceu em 1917. Escreveu obras como "Guerreiro e Monge", "Marquês de Pombal" e "Luís de Camões".

## ANTÓNIO ZEFERINO CÂNDIDO



Um assinalável professor, escritor e jornalista que viveu de 1850 a 1912. Escreveu obras como "Portugal" (em 3 volumes), "Brasil", "Três Estudos" e até vários livros científicos.

## ERNESTO DO CANTO



Viveu de 1831 a 1900 e afirmou-se como bom escritor que nos legou importantes estudos acerca de assuntos dos Açores.

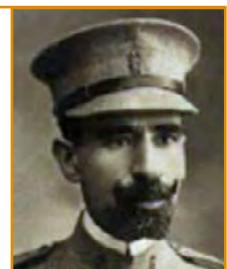
## JOÃO DO CANTO E CASTRO



Nasceu em 1852 e foi oficial da Marinha e notável político. Exerceu as funções de Governador de Lourenço Marques, deputado, Ministro da Marinha em 1918 e chegou a ser Presidente da República, em substituição de Sidónio Pais. Faleceu em 1934.

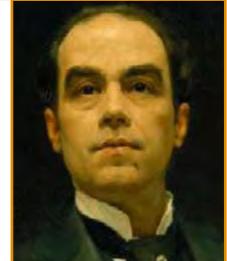
## ABÍLIO ADRIANO DE CAMPOS MONTEIRO

Nasceu em Torre de Moncorvo em 1876 e faleceu em 1934. Foi médico de elevados méritos, polígrafo, prosador, poeta e humorista, além de crítico literário. Deixou obras como "Miss Esfinge", "Versos fora da Moda", "Saúde e Fraternidade", "Camilo Alcoforado" e "A Oito Dias de Vista".



## ANTÓNIO CÂNDIDO RIBEIRO DA COSTA

Literariamente usou apenas "António Cândido" e foi um grande parlamentar e escritor. Nasceu em 1850 e faleceu em 1922. Ficou especialmente célebre pelas suas notáveis qualidades tribunícias. Existe mesmo a colectânea "Discursos e Conferências" na qual estão recolhidas as suas mais notáveis intervenções.



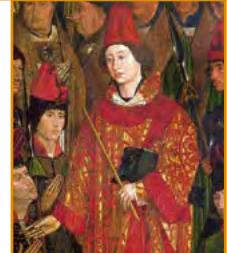
## DIOGO CÃO

Foi um ilustre Navegador que viveu no Séc. XV. Ao serviço do Rei D. João II, fez viagens para descoberta de novas terras em 1482 e em 1485. Chegou à Mina e daqui passou ao Zaire e depois até aos Farilhões ("Serra Parda"). Subiu o Rio Zaire e aqui visitou o Rei do Congo. Das suas viagens advieram grandes conhecimentos náuticos aproveitados para mais tarde se atingir a ponta sul de África.



## GASPAR CÃO

Um notável pintor que viveu no Séc. XVI.



# CULINÁRIA INTERNACIONAL

Mestre Saborini resolveu sugerir cozinhar conservas de peixe

## ATUM COM GRATINADO DE LEGUMES

**Ingredientes:** 3 x 120 grs. de atum em lata  
100 grs. de curgete  
2 dentes de alho  
80 grs. de alho francês  
80 grs. de cebola roxa  
100 grs. de cenoura  
100 grs. de bolbo de aipo  
150 grs. de tomate pelado em cubos  
2 colheres de sopa de coentros picados  
150 grs. de queijo "mozzarella"  
sal marinho, pimenta preta moída e azeite virgem extra a gosto.

**Preparação:** pique a curgete, o alho, o alho francês, a cebola, a cenoura e o bolbo do aipo. Salteie em azeite até caramelizarem. Ponha numa travessa de ir ao forno o tomate pelado r perfume com os coentros. Tempere com sal e pimenta. Sobreponha os legumes salteados, tape com rodelas de "mozzarella" e leve ao forno a gratinar. Retire do forno e junte o atum.

## SALADA FRIA DE ATUM

**Ingredientes:** 2 latas de atum  
250 grs. de massa espiral tricolor  
150 grs. de curgete  
½ pepino  
salada de espinafres lavada  
20 grs. de requeijão  
1 colher de sopa com iogurte natural  
sumo de meia lima

**Preparação:** coza a massa "al dente", escorra-a e passe-a por água fria. Reserve-a no recipiente onde irá ser servida, regando-a com um fio de azeite. Corte a curgete às rodelas finas e aquela 1 cl. de sopa de azeite numa frigideira. Corte o pepino em rodelas finas. Para o molho, misture o iogurte e o sumo da lima e tempere a gosto com sal e pimenta juntando também um pouco de erva aromática picada. Para a salada, misture na massa algumas folhas de espinafre. Junte a curgete e o pepino e polvilhe com o requeijão. Junte o atum após escorrer. Regue tudo com o molho

## SARDINHAS SEM PELE E SEM ESPINHA COM ABÓBORA E AVELÃS

**Ingredientes:** 1 lata de sardinhas sem pele nem espinha em azeite virgem extra  
200 grs. de abóbora  
40 grs. de miolo de avelã  
2 colheres de sopa com cebolinho picado  
azeite virgem extra a gosto  
sal marinho e pimenta preta a gosto

**Preparação:** descascar e cortar a abóbora em paralelos com cerca de 5 x 2 cms.. Escalde os bocados de abóbora num tacho com água a ferver temperada com sal durante um minuto. Escorra e coloque num tabuleiro de ir ao forno. Salpique com azeite, sal e pimenta e leve a gratinar juntamente com as avelãs picadas. Coloque a abóbora assada num prato, sobreponha as sardinhas e guarneça com avelãs e cebolinho picado.

## SALADA DE SARDINHAS DOS SANTOS

**Ingredientes:** 1 pepino  
3 tomates de rama  
1 cebola roxa  
1 frasco de azeitonas pretas  
1 frasco de pimentos assados  
2 colheres de sopa de hortelã picada  
2 colheres de sopa de salsa picada  
azeite, vinagre e broa a gosto  
2 latas de sardinhas

**Preparação:** corte o pepino em cubos e os tomates e a cebola às rodelas. Coloque tudo numa saladeira e tempere com sal e pimenta. Junte as azeitonas, os pimentos assados, a hortelã e a salsa e tempere com azeite e vinagre. Envolve bem e decore com os filetes de sardinha.

Vai ver que é bom...





# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos

Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês

## Informática

Traduções  
Técnicas e Científicas  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas

Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia

**Informações**  
**208 203 319**

geral@lancasterschool.pt



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)

[www.facebook.com/lancasterschol](http://www.facebook.com/lancasterschol)

## S & JC – Serviços, Lda.

Contabilidade – Fiscalidade – Auditoria



Rua Júlio Dinis, 748 – 6º Esq. Sala 614  
4050 – 012 Porto

Tel.: 917 521 833  
email: jscastro@sapo.pt



**IMAGINE  
ONE  
ROTARY**